



Baukarte Machine record

GD	Besitzer / Owner		Typ / Model	Bau Nr. / Serial No.
Bu 46.90			AC 335	37 074
	NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page
		31.10.1990	5 637 1080	1 / 17
	Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
	OBERWAGEN	SUPERSTRUCTURE	10	51370120
	Übersicht	General view	124-0001	
	Wartungsteile	Machine-maintenance parts	124-0005a	
	Transportstellung, Werkzeuge, Schilder	Travel lock, tools, labels	124-1005	
	Rahmen	Frame	124-1010a	*
	Spiegel	Mirror	122-1035a	
	Wippzylindereinbau	Derricking cylinder, mounting	124-1015	
	Wippzylinder	Derricking cylinder	124-1016	511
	Wippzylinder m. Verrohrung	Derricking cylinder w. pipes	124-1017	*
	Gegengewicht	Counterweight	124-1020	
	Zylinder für Gegengewicht	Cylinder for counterweight	90-1720	
	Zusatzgegengewicht 1000 kg	Aux. counterweight 1000 kg	124-1021	
	Verkleidungsteile, links	Covering parts, l.h.	124-1040a	
	Verkleidungsteile, rechts	Covering parts, r.h.	124-1045	*
	ROLLENDREHVERBINDUNG	SWING RING	11	
	Rollendrehverbindung	Swing ring	124-1100	
	Schnellverbindung zur Rollendrehverbindung	Quick release for ball swing ring		K-Wunsch/ Opt.equipment
	ANTRIEB	DRIVE	12	
	Motor: DAIMLER-BENZ	Engine: DAIMLER-BENZ		
	Typ:	Type:		OM 366 A
	Serie:	Series:		366.901-400-
	Fabrik-Nr.:	Serial-No.:		102 356
	Leistung:	Output:		121 kW/ 2300 RPM

Form: Baukarte 12.97



Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model AC 335	Bau Nr. / Serial No. 37 074
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page 2 / 17
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
Motoreinbau	Engine arrangement	124-1200	
Verstelldoppelpumpe	Var. displacement double pump	90-1573	2565554
Motoranbauteile	Engine mounting parts	123-1205b	
Luftfilteranlage	Air cleaner	124-1210	
Wasserkühler	Radiator	124-1215a	
Auspuffanlage	Exhaust system	124-1220	
Hydraulikölbehälter	Hydraulic oil cooler	132-1225c	
Rücklauffilter	Return oil filter	90-0048	
Saugleitungen am Hydraulik- ölbehälter	Suction lines on hydraulic oil tank	124-1230a	
Kraftstoffbehälter und Leitungen	Fuel tank and lines	124-1235	
Motorabstellung (elektr.)	Engine shut-off (electr.)		Variante
Kühlwasservorwärmung Heizgerät	Preheater, radiator Heater		Variante
HUBWERKE	HOIST GEARS	13	
<u>Hubwerk I</u>	<u>Hoist gear I</u>		
Hubwerkseinbau	Hoist gear mounting	124-1300	
Seilwinde	Rope winch	90-2180	298
Hubwerksbremse	Brake, hoist gear	90-3996b	
Hubwerksmotor	Motor, hoist gear	90-1340	2559148
Senkendschalter	Lowering limit switch	124-1305-3	UA 9479/-
Seilwindendrehmelder	Winch operating indicator	90-7104	
<u>Hubwerk II</u>	<u>Hoist gear II</u>		
Hubwerkseinbau	Hoist gear mounting	124-1300	
Seilwinde	Rope winch	90-2180	296
Hubwerksbremse	Brake, hoist gear	90-3996b	
Hubwerksmotor	Motor, hoist gear	90-1340	2612677
Senkendschalter	Lower limit switch	124-1305-3	UA 9479/7
Seilwindendrehmelder	Winch operating indicator	90-7104	
Hydraulik - Hubwerk II	Hydraulic - hoist gear II	124-1818	

Form: Baukarte 12.97



Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model AC 335	Bau Nr. / Serial No. 37 074
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page 3 / 17
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
DREHWERK	SWING GEAR	15	
Drehwerkseinbau	Swing gear, mounting	124-1500	
Drehwerksgetriebe	Swing gear	90-1956	225
Drehwerksbremse	Brake, swing gear	90-3998	
Drehwerksmotor	Motor, swing gear	90-1339	2517352
HYDRAULIK	HYDRAULIC	18	
Hydraulik Druckfiltereinbau	Hydr., pressure filter mount.	124-1804a	
Hochdruckfilter	H.-P. filter	90-5559	
Pumpe-Steuerblöcke	Pump - control blocks	124-1805	
2-fach Steuerblock	2-fold control block	90-0420	
4-fach Steuerblock	4-fold control block	90-0315	
Druckbegrenzungsventil	Pressure relief valve	90-0347	
Druckbegrenzungsventil	Pressure relief valve	90-0348	
Druckbegrenzungsventil	Pressure relief valve	90-0349	
Druckbegrenzungsventil	Pressure relief valve	90-0350	
4-fach Steuerblock	4-fold control block	90-0316	
Druckbegrenzungsventil	Pressure relief valve	90-0347	
Druckbegrenzungsventil	Pressure relief valve	90-0348	
Druckbegrenzungsventil	Pressure relief valve	90-0349	
Druckbegrenzungsventil	Pressure relief valve	90-0350	
Wippwerk	Derricking gear	124-1810a	
Rohrbruchsicherungsventil	Pipe burst valve	90-0418	
Hydr. z. automatischen Drehwerksbremse	Swing brake control, valves and lines		Variante
Hubwerk I	Hoist gear I	124-1815	
Druckwertspeicher am Hubwerk	Hydr. accumulator, hoist gear	109-1817	
Leitungen z. d. Teleskopierzylindern	Lines at telescopic cylinders	124-1820	
Drehwerk	Hoist gear	124-1825a	
Ventile in der Kabine	Valves in cabin	124-1835a	
Vorsteuergerät	Pilot oil unit	90-0373	
Vorsteuergerät	Pilot oil unit	90-0280a	
Vorsteuergerät	Pilot oil unit	90-0370	

Form: Baukarte 12.97



Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model AC 335	Bau Nr. / Serial No. 37 074
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page 4 / 17
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
Steuerleitungen	Control lines	124-1836	
Steueröldruckleitung	Control oil pressure line	124-1837	
Druckumschaltung Steuerblöcke	Pressure-change over device control blocks	124-1838	
Gegengewichtsmontage	Counterweight mounting	124-1843	
Ventile zur Steuerung	Valves at control	124-1870a	
Hydraulische Leitungen/ Abschaltventil	Hydraulic lines/ shut down valve	124-1880	
KABINE	CABIN	19	
Kabine, kpl.	Cabin, assy.	124-1900	*
Kabine	Cabin	130-1900e	447
Verglasung	Glazing	130-1901d	
Drehzahlverstellung Oberwagen	Speed control, superstructure	124-1920	
Betätigung f.Drehwerksbremse	Control for swing gear brake	124-1925	
Federzylinder	Spring cylinder	135-1926b	
Heizungseinbau Heizgerät	Heating assy., installation Heater	124-1940 90-6311a	027529
Schutzgitter für OW-Kabine	Protective grating for superstructure cabine	109-1990	K-Wunsch/ Opt.equipm.

Form: Baukarte 12.97



Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model AC 335	Bau Nr. / Serial No. 37 074
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page 5 / 17
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
ELEKTRIK	ELECTRIC	21	24 Volt
Batterieeinbau	Battery mounting	124-2100	
Elektrik/Kabine/Rahmen/Motor	Electric/cabin/frame/engine	124-2105a	
Zentraleinheit	Main calculator	90-7406	4063
Zentraleinheit - Japan	Main calculator - Japan		
Druckaufnehmer	Pressure contact	90-6364	
Armaturentafel, vorn	Instrument panel, front	124-2110c	
Bedienkonsole	Operation panel	90-7403	
Bedienkonsole - Japan	Operation panel - Japan		
Teleskop-Anzeige	Telescoping indication	124-2113	UA 9479/4
Schaltkasten zur Teleskop-Anzeige	Switch box for telescoping indication	124-2131	"
Teleskopsteuerung	Telescopic control	124-2170-1	"
<u>Verteilerkasten:</u>	<u>Distribution box:</u>		
-Hauptauslegerkopf (X 4)	-Main boom head (X 4)	124-2120b	
-Verbolzung/Grundkasten (X 5.0/5.1/5.2/5.3)	-Pin locking/basic case (X 5.0/5.1/5.2/5.3)	124-2124a	
-Hauptauslegerfuß (X 3)	-Boom foot (X 3)	124-2125	
Kabeltrommel am Ausleger	Cable drum at boom	124-2126b	
Längenwinkelgeber	Angle transmitter	90-7409	SN 10271
Arbeitsscheinwerfer	Spotlight	130-2135a	
Schaltkasten (X 2)	Switch box (X 2)	124-2140a	
Verteilerkasten/Verriegelung (X 5.6)	Distribution box/locking (X 5.6)	98-2155	
Verteilerkasten (X 15)	Distribution box (X 15)	123-2121	
Endschalter-Anbau	Limit switch arr.	124-2145	
Kabelführung am Ausleger	Feeder cable at boom	124-2146	

Form: Baukarte 12.97



Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model AC 335	Bau Nr. / Serial No. 37 074
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page 6 / 17
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
HAUPTAUSLEGER	MAIN BOOM	60	
Seile	Ropes	124-6000	*
Grundkasten	Basic case	124-6020b	
1. Innenkasten	1st inner case	124-6025a	
2. Innenkasten	2nd inner case	124-6030a	
3. Innenkasten	3rd inner case	124-6032b	
4. Innenkasten mit Rollen- kopf	4th inner case with sheave head	124-6035d	*
Sicherungszyylinder	Locking cylinder	124-6036a1	UA 9479/4
Sicherungshydraulik	Hydr. arr. for boom lock system	124-6038	
Abschaltung	Cut-off device	132-6285	
Teleskopierzylindereinbau	Telescopic cylinder, arr.	124-6040a	
Teleskopierzylinder	Telescopic cylinder	124-6041a	I= 361 II= 363 III=365
Sperrbremsventil	Brake check valve	135-1044b	
Schlauchleitungen im Teleskopausleger	Hoses in telescopic boom	124-6045	
Schlauchleitungen im Teleskopausleger	Hoses in telescopic boom	124-6046	
Ventile am Grundkasten	Valves on main boom	124-6047	
Schlauchflasche, einfach	Hose tensioning unit, simplex	124-6050	
Schlauchflasche, doppelt	Hose tensioning unit, double	124-6051b	
Verriegelungshydraulik	Locking hydraulic	124-6065	
Verriegelungszyylinder	Locking cylinder	124-6066a1	UA 9479/5
Schwerlasteinrichtung	Heavy duty attachment		K-Wunsch/ Opt. quipm.
Windmeßanlage	Air speed indication arr.	98-6250	UA 9479/3

Form: Baukarte 12.97



Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model AC 335	Bau Nr. / Serial No. 37 074
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page 7 / 17
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
<u>Teleskopverriegelung</u>	<u>Telescopic locking</u>		K-Wunsch/ Opt.equipm.
Auslegerverriegelung, Grundkasten	Boom lock system, basic case	124-6020b	
1. Innenkasten	1st inner case	124-6025a	
2. Innenkasten	2nd inner case	124-6030a	
Kabeltrommeleinbau bei Verbolzung	Cable drum mountings for pin locking	124-2127b	
HILFSAUSLEGER	FLY JIB	61	
<u>Wippbarer Hilfsausleger</u>	<u>Luffing jib boom</u>		
Grundausleger	Basic boom	124-6100	
Auslegerspitze Abschaltung	Boom top section Cut-off device	124-6105a 48-6285b2	
Wippstütze	Derricking bracket	124-6110a	
Wippstützentraverse	Derr. bracket, lifting beam	132-6111	
Montagestütze für Wippstütze	Mount. support for derricking bracket	124-6112	
Wippseiltraverse	Boom hoist bridle	124-6115b	
Anbau Zugkraftmeßdose Seilzugmeßdose	Mounting load transducer Tracting gauge chamber	124-6120 90-6388	
Zwischenseile zum wippbaren Hilfsausleger	Pendant ropes for luffing jib boom	124-6125a2	UA 9479/10
Elektrik zum wippbaren Hilfsausleger	Electric for luffing jib boom	124-6130	
Abzweigkasten Winkelgeber	Junction box Angle transmitter	124-2166 90-6362	
Endschalter und Rückschlag- sicherung am Rollenkopf	Limit switch and back stroke safety device on sheave head	124-6140a	
Zwischenstücke	extensions	124-6160	



Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model AC 335	Bau Nr. / Serial No. 37 074	
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page 8 / 17	
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.	
<u>Hilfsausleger, starr</u>	<u>Jib boom, rigid</u>			
Grundausleger	Basic boom			
Auslegerspitze	Boom top section			
Abschaltung	Cut-off device			
Zwischenstücke	extensions			
Zusatzteile zum starren Hilfsausleger	Add. parts for jib boom, rigid	124-6170		
Elektrik zum Hilfsausleger (starr)	Electric for jib boom, (rigid)			
Abzweigkasten	Junction box			
<u>Hauptausleger-Verlängerung teleskopierbar 10 - 17 m</u>	<u>Main boom extension telescopic 10 - 17 m</u>			
Grundausleger	Basic boom	124-6180a		
Auslegerspitze	Boom top section	124-6185a		
Abschaltung	Cut-off device	132-6285		
Elektrik zur Hauptausleger-verlängerung	Electric at main boom extension	124-2165a		
Abzweigkasten	Junction box	109-2166		
Transportstellung/Hauptauslegerverlängerung (mit Zusatzteilen für 15° Neigung)	Travel lock/main boom extension (with add. parts for 15° inclination)	124-6186		
Kopfrolle, klappbar	Head roller, hinged	124-6190a		K-Wunsch/ Opt.equipm.

Form: Baukarte 12.97



Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model AC 335	Bau Nr. / Serial No. 37 074
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page 9 / 17
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
SUPERLIFT	SUPERLIFT	63	
Abspannung - Hauptausleger/ Seile	Bracing - main boom/ ropes	124-6330	*
Abspannbock	Bracing support	124-6335a	
Hydromotor	Hydromotor	90-1540	
Bremszylinder	Brake cylinder	90-1701	
Bremsband	Band	109-6351	
Rollenhalter	Retainer for roller	124-6336	
Umlenkrolle	Guide roller	124-6340	
Umlenkrolle	Guide roller	124-6350	
Hydr. Leitungen/Abspannwinde	Hydr.lines/bracing winch	108-1851c	
Hydraulik/Superlift	Hydraulic/superlift	124-1852b	
Hydr. Leitungen/Superlift- Ausleger	Hydr.lines/superlift- boom	124-1854	
Zusatzgegengewicht 14,3 t	Add. counterweight 14,3 t	124-1023	Variante
UNTERFLASCHEN	HOOK BLOCKS		
9-rollig, 160 Mp	9-sheaves, 160 Mp		
5-rollig, 100 Mp	5-sheaves, 100 Mp	960-6201	
3-rollig, 63 Mp	3-sheaves, 63 Mp		
1-rollig, 40 Mp	1-sheave, 40 Mp	960-6100	
HAKENGEHÄNGE	HOOK SUSPENSION		
Hakengehänge 12,5 Mp	Hook suspension 12,5 Mp	960-6831	

Form: Baukarte 12.97



Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model AC 335	Bau Nr. / Serial No. 37 074
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page 10 / 17
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
ANHANG	ANNEX		
Rohre	Pipes	90-9959	
Werkzeuge und Zubehör	Tools and accessories	90-9960 bis/to 90-9966	
Rohrschellen	Pipe clamps	90-9995	
Rohrverschraubungen	Unions	90-9998	
Elektroteile	Electric parts	90-9971	
Lackierung: Sonderanstrich	Colour: Optional equipment		RAL 3020
<u>Schaltpläne Oberwagen</u>	<u>Schematics superstructure</u>		
Hydraulikplan-Standard mit 1 Hubwerk	Hydraulic standard with 1 hoist gear	-	
Hydraulikplan Hubwerk II	Hydraulic hoist gear II	-	39581840/0
Hydraulikplan Superlift	Hydraulic superlift	-	
Elektroschaltplan	Electric schematic	-	45456740/3
* = Abweichungen:	* = Variations from page:		ET-/Part-No.:
<u>UA 9479:</u>	<u>UA 9479:</u>		
1 Seil, 300m Hubwerk I	1 Rope, 300m hoist gear I	124-6000/01	484 936 40/9
1 Seil, 260m Hubwerk II	1 Rope, 260m hoist gear II	124-6000/20	495 568 40/9
Seilrollenschutz am Rollenkopf	Rope protection on sheave head	124-6035d/-	485 141 40/2
1 Endschalte für OW-Arretierung	1 Limit switch for superstr. lock	124-1010a/-	256 699 40
Spiegel am Werkzeugkasten	Mirror on tool box	124-1045/-	459 539 40/6
Einbau Kabineneinstieg	Entrance, cab arr.	124-1900/-	435 183 40/6
1 Seil, 105m	1 Rope, 105m	124-6330/05	495 668 40/9
1 Konsole	1 Console	124-1305-3/01	348 453 40/3
Schutzblech f. Senkbremsventil	Guard plate for brake valve	124-1017/-	495 961 40/2

Form: Baukarte 12.97



Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model AC 335	Bau Nr. / Serial No. 37 074
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page 11 / 17
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
UNTERWAGEN - DEMAG - K 5305 - 10x8x8	CHASSIS -DEMAG - K 5305 - 10x8x8		W09305560GZMC 2062
Übersicht	General view	219-0015	51373020
Wartungsteile	Machine-maintenance parts	219-0005	
ANBAUTEILE	MOUNTING PARTS	10	
Unterswagen Abdeckung	Chassis covering	219-1005b	
Batterie- und Werkzeugkasten	Battery and tool box	219-1010	
Hubvorrichtung f. Reserverad	Spare wheel lifting gear	203-1013	
Motorabdeckung	Engine cover	219-1015	
Abstützung	Support	219-1035	
Stützträger, vorne	Outrigger, front	219-1040a	
Stützträger, hinten	Outrigger, rear	219-1041a	
Stützzylinder, vorne	Support cylinder, front	219-1050	
Stützzylinder, hinten	Support cylinder, rear	219-1051	
Horizontal-Zylinder	Horizontal cylinder	219-1055a	
Anbauteile u. Zubehör	Mount. parts and accessories	219-1060	
Anhänger-Einrichtung	Tag attachment		Variante
ANTRIEB	DRIVE	12	
Motor: DAIMLER-BENZ	Engine: DAIMLER-BENZ		
Typ:	Type:		OM 442 LA
Serie:	Series:		442.901-500-
Fabrik-Nr.:	Serial-No.:		572 629
Leistung:	Output:		320 kw/ 2100 RPM

Form: Baukarte 12.97



Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model AC 335	Bau Nr. / Serial No. 37 074
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page 12 / 17
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
Motor- und Getriebeeinbau	Engine and converter mount.	219-1203	
Doppelpumpe	Double pump	90-1832	
Motoranbauteile	Engine, mount. parts	219-1213	
Getriebe: ZF-WSK 400-16S190A	Gear: ZF-WSK 400-16S190A		500 673
<u>Getriebeteile:</u>	<u>Gear parts:</u>		
Antrieb	Drive	90-5198	
Kupplungsglocke	Clutch housing	90-5199	
Kupplung	Coupling	90-5200	
Retarder	Retarder	90-5201	
Retarder	Retarder	90-5202	
Wandlergehäuse	Converter housing	90-5203	
Pumpe, Filter	Pump, filter	90-5204	
Elektrische Ausrüstung	Electrical equipment	90-5205	
Wandler	Converter	90-5206	
Peripherie-Teile	Peripherie parts	90-5207	
Anschlußstück	Connection parts	90-5208	
Getriebegehäuse	Gearbox housing	90-5209	
Antriebswelle	Drive shaft	90-5210	
Vorgelegewelle	Layshaft	90-5211	
Hauptwelle	Main shaft	90-5212	
Schaltung	Gearshift system	90-5213	
Schaltwelle	Gearshift shaft	90-5214	
GV-Schaltung	GV-shift system	90-5215	
GP-Gehäuse	GP-housing	90-5216	
Planetenstufe	Planetary stage	90-5217	
Synchronisierung	Synchronizer	90-5218	
GP-Schaltung	GP-shift system	90-5219	
Zwischenwelle	Idler shaft	90-5220	
Differential	Differential	90-5221	
HA-Antrieb	Rear axle outut	90-5222	
VA-Antrieb	Front axle output	90-5223	
Antrieb	Drive	90-5229	
Pneumatik	Pneumatic	90-5230	
Elektronik	Electronic	90-5231	
Anschlußteile	Connection parts	90-5232	
Motoranschluß	Motor connection	90-5233	
Schaltwelle	Shifting shaft	90-5234	
Kühlhydraulik	Hydraulic cooling lines	219-1240b	
Leitungen zum Wasserkühler	Lines for radiator	219-1242a	

Form: Baukarte 12.97



Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model AC 335	Bau Nr. / Serial No. 37 074
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page 13 / 17
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
Zusatzkühlereinbau	Aux. radiator arr.	219-1245	
Luftfilter	Air cleaner	219-1251a	
Kraftstoffanlage	Fuel system	219-1260	
Auspuffanlage	Exhaust system	219-1265-1	
LUFTANLAGE	AIR SYSTEM	17	
Luftanlage	Air system	219-1700a	
Geräuschkämpfer/Luftanlage	Noise absorber/air system		Variante
Pneumatische Steuerung	Pneumatic control	219-1701b	
Pneumatische Steuerung - Hinterachslenkung	Pneumatic control - rear-axle steering	219-1702	K-Wunsch/ Opt.equipm.
HYDRAULIK	HYDRAULIC	18	
Hydraulikölbehälter	Hydraulic oil tank	219-1800	
RücklaufILTER	Return oil filter	90-5593	
Getriebehydraulik	Transmission hydraulic	219-1805a	
Lenkungshydraulik	Hydraulic steering	219-1814b	
Durchflußanzeiger	Flow indicator	90-0338	
Hinterachslenkung	Rear-axle steering	219-1815a	K-Wunsch/ Opt.equipm.
Federungshydraulik	Resilient hydraulic	219-1817b	
Steuerblock	Control block	90-0434	
Bremsanlage	Brake system	219-1830	
Abstützhydraulik	Outrigger hydraulic	219-1850b	
Steuerblock	Control block	90-0333a	

Form: Baukarte 12.97



Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model AC 335	Bau Nr. / Serial No. 37 074	
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page 14 / 17	
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.	
KABINE	CABIN	19		
Kabine, kpl.	Cabin, assy.	219-1900a		
Kabine	Cabin	219-1905a		
Bedienelemente	Operation elements	219-1910		
Kupplungspedal	Clutch pedal	90-3643		
Lenkungseinbau	Mounting of steering assy.	219-1915		
Winkelgetriebe	Angle transmitter	90-4411		
Heizungsanlage	Heating arr.	220-1920a		
Heizgerät	Heater	90-6230		
Standheizung	Aux. heating			
Heizgerät	Heater			
Schweinwerfer-Wischeranlage	Headlamp - wiper system			
ELEKTRIK	ELECTRIC	21	24 Volt	
Unterswagen	Chassis	219-2100b		
Beleuchtung	Lighting equipment	219-2103	*	
Kabine	Cabin	219-2105a		
Armaturenbrett	Instrument panel	219-2110c		
Niveauregulierung-Abstützung	Level control-outriggers	220-2111a		
Klemm- und Verteilerkasten (X10)	Junction- a. distribution box (X10)	220-2115b		
Steuerpult-Abstützung	Control panel-outrigger	202-2116		
Verteilerkasten-Rückleuchte (X 13)	Distr. box - tail light (X 13)	202-2117a		
Verteilerkasten-Magnet-ventile (X 12)	Distr. box - solenoid valves (X 12)	219-2118		
Verteilerkasten (X15)	Distribution box (X15)	124-2121		
Einbau Auto-Radio	Radio equipment	109-2199c		
SCHMIERANLAGE	LUBRICATION SYSTEM	23		
Zentralschmieranlage	Central lubrication system			

Form: Baukarte 12.97



Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model AC 335	Bau Nr. / Serial No. 37 074	
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page 15 / 17	
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.	
ACHSEINBAU UND GELENK- WELLEN	AXLE INSTALL. AND JOINT SHAFTS	36		
Achseinbau Achse 1 1. Achse 10 x 6 Bremse Spreizvorrichtung	Axle installation axle 1 1st axle 10 x 6 Brake Expanding cylinder	219-3600		
1. Achse 10 x 8 Achsantrieb Planetengetriebe Bremse Spreizvorrichtung Lenkzylinder Federungszyylinder Federungszyylinder für Positioniereinrichtung	1st axle 10 x 8 Axle drive Planetary gear Brake Expanding cylinder Steering cylinder Resilient cylinder Resilient cylinder for position control	90-4813 90-4744 90-4742 90-4120 90-4013 90-1266 90-1716 90-1721	43716	
Achseinbau Achse 2 + 3 2. Achse 10 x 6 Achsantrieb Planetengetriebe Bremse Spreizvorrichtung	Axle installation axle 2 + 3 2nd axle 10 x 6 Axle drive Planetary gear Brake Expanding cylinder	219-3608a		
2. Achse 10 x 8 Achsantrieb Planetengetriebe Bremse Spreizvorrichtung	2nd axle 10 x 8 Axle drive Planetary gear Brake Expanding cylinder	90-4730 90-4745 90-4742 90-4120 90-4013	43773	
3. Achse Bremse Spreizvorrichtung Lenkzylinder Federungszyylinder	3rd axle Brake Expanding cylinder Steering cylinder Resilient cylinder	90-4731 90-3951 90-4007 90-1271 90-1729	43755 UA 10002/4	
Achseinbau Achse 4 + 5 4. Achse Achsantrieb Planetengetriebe Bremse Spreizvorrichtung	Axle installation axle 4 + 5 4th axle Axle drive Planetary gear Brake Expanding cylinder	219-3620a 90-4732 90-4746 90-4743 90-3951 90-4007	43780	

Form: Baukarte 12.97



Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model AC 335	Bau Nr. / Serial No. 37 074
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page 16 / 17
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
5. Achse	5th axle	90-4733	43758
Achsantrieb	Axle drive	90-4744	
Planetengetriebe	Planetary gear	90-4743	
Bremse	Brake	90-3951	
Spreizvorrichtung	Expanding cylinder	90-4007	
Lenkzylinder	Steering cylinder	90-1271	
Federungszyylinder	Resilient cylinder	90-1716	
Federungszyylinder für Positioniereinrichtung	Resilient cylinder for position control	90-1721	
Gelenkwelleneinbau	Joint shaft mounting	219-3650	
Zwischenlagerung	Intermediate bearing	218-3655	
Lenkgestänge	Steering linkage	219-3660	K-Wunsch/ Opt.equipm.
Lenkhebel 2. Hundegang	Steering lever 2nd crab walk	219-3664	
Federspeicher	Spring accumulator	90-1719	
Räder und Reifen	Wheels and tires	219-3680	

Form: Baukarte 12.97



Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model AC 335	Bau Nr. / Serial No. 37 074
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page 17 / 17
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
ANHANG	ANNEX		
<u>Schaltpläne Unterwagen:</u>	<u>Schematics chassis:</u>		
Abstützhydraulik	Outrigger hydraulic	-	43275240a/0
Lenkungshydraulik	Steering hydraulic	-	38833540f/0 38834640f/0
Federungshydraulik	Resilient hydraulic	-	43275140/0
Bremshydraulik	Brake hydraulic	-	38797640c/0
Elektroschaltplan	Electric schematic	-	45170040a/3
Lackierung: tiefschwarz	Colour: jet black		RAL 9005
* = Abweichungen:	* = Variations from page:		ET-/Part-No.:
<u>UA 10002:</u>	<u>UA 10002:</u>		
Zusatzbeleuchtung NL	Aux. lighting NL		452 622 40
2 Halter, vorne	2 Retainer, front	219-2103/-	453 016 40/1
6 Positionsleuchte weiß	6 Position light white	"	058 332 40/2
6 Positionsleuchte rot	6 Position light red	"	058 343 40/3
12 Glühlampe	12 Bulb	"	507 372 99/4
Stecker für Begrenzungsleuchten	Plug for clearance lamps		
4 Kabeldose m. Zugentlastung	4 Joint box w. strain relief	219-2103/-	149 962 40/9
4 Buchsenträger	4 Sleeve carrier	"	047 251 40/9
4 Stecker mit Zugentlastung	4 Plug with strain relief	"	047 250 40/9
4 Stifträger, kpl.	4 Pin type socket assy.	"	047 248 40/9
8 Tülle	8 Spout	"	323 688 40/9

Form: Baukarte 12.97